

**Date : 20080311**

**Dossier : IMM-2493-07**

**Référence : 2008 CF 333**

**Toronto (Ontario), le 11 mars 2008**

**EN PRÉSENCE DE MONSIEUR LE JUGE HUGHES**

**ENTRE :**

**TAMILINIYAN VALLIPURANATHAN  
(alias RUDRASINGAM VIPULANATHAN)**

**demandeur**

**et**

**LE MINISTRE DE LA CITOYENNETÉ  
ET DE L'IMMIGRATION**

**défendeur**

**MOTIFS DU JUGEMENT ET JUGEMENT**

[1] Le demandeur est un Tamoul adulte citoyen du Sri Lanka. Il est entré au Canada et a présenté une demande d'asile en vue de se voir reconnaître le statut de réfugié au sens de la Convention. La Commission de l'immigration et du statut de réfugié a rejeté la demande dans une décision rendue par écrit le 29 mai 2007. C'est cette décision qui fait l'objet de la présente demande de contrôle judiciaire.

[2] Je conclus que la présente demande est rejetée.

[3] Les conclusions de la Commission reposent entièrement sur l'appréciation de la preuve et sur les conclusions selon lesquelles le demandeur n'était pas suffisamment crédible. Il faut donc faire preuve d'une grande retenue à l'égard des conclusions de la Commission.

[4] L'avocat du demandeur n'a pas établi qu'une erreur susceptible de contrôle avait été commise.

**JUGEMENT**

**POUR CES MOTIFS,**

**LA COUR ORDONNE :**

1. La demande est rejetée.
2. Aucune question n'est certifiée.
3. Aucuns dépens ne sont adjugés.

« Roger T. Hughes »

---

Juge

Traduction certifiée conforme

Caroline Tardif, LL.B., B.A.Trad.

**COUR FÉDÉRALE**

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER**

**DOSSIER :** IMM-2493-07

**INTITULÉ :** TAMILINIYAN VALLIPURANATHAN  
(alias RUDRASINGAM VIPULANATHAN)  
c.  
LE MINISTRE DE LA CITOYENNETÉ ET  
DE L'IMMIGRATION

**LIEU DE L'AUDIENCE :** TORONTO (ONTARIO)

**DATE DE L'AUDIENCE :** LE 11 MARS 2008

**MOTIFS DU JUGEMENT  
ET JUGEMENT :** LE JUGE HUGHES

**DATE DES MOTIFS  
ET DU JUGEMENT :** LE 11 MARS 2008

**COMPARUTIONS :**

Donald M. Greenbaum, c.r. POUR LE DEMANDEUR

Ricky Y. M. Tang POUR LE DÉFENDEUR

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :**

Donald M. Greenbaum, c.r. POUR LE DEMANDEUR  
Avocat  
Toronto (Ontario)

John H. Sims, c.r. POUR LE DÉFENDEUR  
Sous-procureur général du Canada  
Toronto (Ontario)